



# Infomat

## Revue hebdomadaire

Le vendredi 6 juin 1997

### APERÇU

#### ◆ L'activité économique recule en mars

Après les fortes hausses de janvier et de février, l'activité économique a reculé en mars étant donné la baisse du produit intérieur brut au coût des facteurs.

#### ◆ La construction non résidentielle fait monter la valeur des permis

La valeur des permis de construction résidentielle a diminué en avril. Cette baisse a été plus que compensée par l'essor des projets de construction non résidentielle.

#### ◆ La baisse des prix des matières premières continue

Une fois de plus, les fabricants ont payé moins cher leurs matières premières en avril, ce qui s'explique presque entièrement par la baisse des prix du pétrole brut et des métaux non ferreux.

#### ◆ Les prix des produits industriels s'élèvent sous l'effet du taux de change

En avril, les prix des produits industriels ont augmenté. Mais sans l'effet du taux de change Canada-États-Unis sur les prix à l'exportation, la variation a été presque nulle.

#### ◆ Le nombre de bénéficiaires d'assurance-emploi poursuit son déclin

En mars, le nombre de Canadiens ayant reçu des prestations ordinaires d'assurance-emploi a fléchi pour un sixième mois d'affilée.

#### ◆ La rémunération hebdomadaire moyenne diminue

La rémunération hebdomadaire moyenne des salariés a diminué en mars. Cependant, elle était plus élevée qu'il y a un an.

#### ◆ Le déficit du compte des voyages internationaux s'atténue

Au premier trimestre de 1997, les dépenses des visiteurs au Canada ont augmenté davantage que celles des Canadiens voyageant à l'étranger, de sorte que le solde du compte des voyages internationaux du Canada s'est amélioré.

## L'activité économique recule en mars

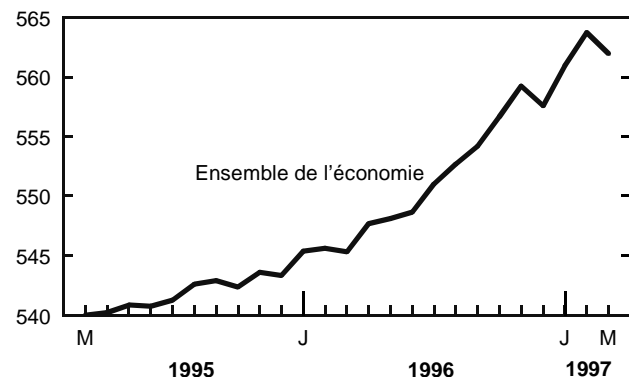
Après les fortes hausses de janvier et de février, l'activité économique a reculé en mars étant donné la baisse de 0,3 % du produit intérieur brut (PIB) au coût des facteurs. Les secteurs de la fabrication, du commerce de gros et du commerce de détail — où l'activité était forte en janvier et en février — ont enregistré les déclinés les plus importants. Malgré ces baisses, la croissance s'est accélérée dans ces secteurs au cours du premier trimestre de 1997. L'activité dans l'exploitation forestière, dans le transport et l'entreposage et dans les services socioculturels, commerciaux et personnels s'est atténuée en mars. Les services financiers et connexes ont aussi faibli, freinés par une forte baisse de la revente de maisons. Une production accrue dans les services publics, les services de communications et la construction a modéré l'ensemble de la baisse.

Les fabricants ont réduit leur production de 0,9 % en mars après l'avoir augmentée en janvier et en février. Certains fabricants sont parvenus à écouler leurs stocks de produits finis malgré la baisse des livraisons dans leur ensemble en mars. Les fabricants de produits électroniques, de papier ainsi que de véhicules et de pièces automobiles ont enregistré les plus fortes corrections de stocks. Les commandes en carnet ont continué de s'accumuler en mars.

(suite à la page 2)

### Produit intérieur brut au coût des facteurs

Milliards de dollars



### ... L'activité économique recule en mars

La production de papier et de produits connexes a fléchi de 1,7 % en mars, en raison surtout de la baisse de la production de papier journal. Cela tient au fait que les producteurs ont réduit les stocks afin de satisfaire à la demande, qui demeure vigoureuse. La production de matériel de transport a diminué de 0,9 % pour un deuxième mois d'affilée. La production de véhicules et de pièces automobiles, celle de carrosseries de camions et d'autobus ainsi que celle de véhicules récréatifs ont contribué de façon à peu près égale au recul. Par ailleurs, l'activité a ralenti dans plusieurs secteurs produisant des matériaux de construction.

En ce qui touche le commerce de gros, l'activité a chuté de 2,0 % en mars, après s'être accrue rapidement au cours des deux mois précédents. Les grossistes de véhicules et de pièces automobiles ainsi que de matériel agricole sont responsables des trois quarts du déclin. Les ventes de machinerie industrielle et d'équipement de bureau sont demeurées élevées.

Les ventes au détail ont baissé de 0,8 % après les hausses de janvier et de février. Les concessionnaires d'automobiles et les détaillants de pièces automobiles ont enregistré les plus fortes diminutions. Les achats dans les magasins de vêtements ainsi que de meubles et d'appareils électroménagers ont aussi régressé après plusieurs hausses mensuelles. Le commerce de détail s'est néanmoins accru de 1,8 % au cours du premier trimestre, les ventes augmentant dans la plupart des groupes de commerce.

#### Note aux lecteurs

*Le produit intérieur brut (PIB) d'un secteur d'activité économique est la valeur ajoutée par la main-d'œuvre et le capital dans la transformation d'intrants achetés d'un autre secteur pour produire des biens et des services.*

*Le PIB mensuel par industrie est évalué aux prix de 1986. Toutes les estimations sont désaisonnalisées au taux annuel.*

L'activité dans le secteur de la construction a progressé de 0,7 % en mars par suite de l'activité accrue dans les projets de construction résidentielle. Cependant, la revente de maisons était particulièrement faible au cours du mois, et cela explique une grande partie de la baisse survenue dans les services financiers et connexes.

En mars, les services socioculturels, commerciaux et personnels ont reculé de 0,2 %. L'amélioration récente dans les services d'hébergement et de restauration s'est poursuivie, mais des baisses dans les services aux entreprises et les services récréatifs ont annulé la croissance.

#### Données stockées dans CANSIM : matrices 4670 à 4674.

*Le numéro de mars 1997 de **Produit intérieur brut par industrie** (15-001-XPB, 15 \$ / 145 \$) paraîtra en juin. Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Girard au (613) 951-9145, Division des mesures et de l'analyse des industries. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)*

## La construction non résidentielle fait monter la valeur des permis

La valeur des permis de construction résidentielle a diminué en avril pour un deuxième mois d'affilée. Par contre, cette baisse a été plus que compensée par l'essor des projets de construction non résidentielle, qui ont grimpé à leur niveau le plus élevé en près de sept ans. En ce qui a trait au secteur résidentiel, les municipalités ont émis des permis pour 1,5 milliard de dollars, en baisse de 0,9 % par rapport à mars. Cette diminution coïncide avec des taux hypothécaires qui ont atteint leur plus haut niveau en sept mois.

Par contre, une forte remontée des projets de construction industrielle et de nouveaux projets commerciaux ont mené à une hausse marquée de 25,2 % de la valeur des permis de construction non résidentielle, qui s'est élevée à 1,2 milliard de dollars. Il s'agit de la hausse la plus importante depuis juillet 1990. Dans l'ensemble, la valeur totale des permis de construction s'est établie à 2,7 milliards de dollars en avril, ce qui représente une augmentation de 9,3 %.

Le secteur résidentiel semble être demeuré vigoureux en avril même si la composante des logements unifamiliaux et celle des logements multifamiliaux ont diminué de 0,9 % et de 1,0 % respectivement. La valeur des permis de construction résidentielle émis de janvier à avril 1997 était supérieure de 24,8 % à celle des quatre premiers mois de 1996. Cette hausse s'explique surtout par la composante des logements unifamiliaux, qui a progressé de 29,5 %. (Cette composante est la plus importante du secteur résidentiel, car elle représente presque les trois quarts de sa valeur totale.) La composante des logements multifamiliaux s'est aussi améliorée, augmentant de 12,6 % au cours des quatre premiers mois de 1997. Selon l'Association canadienne de l'immeuble, le

#### Note aux lecteurs

*L'Enquête mensuelle sur les permis de construction et de démolition est menée auprès de 2 400 municipalités représentant 93 % de la population. Les résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le secteur de la construction. Les municipalités regroupant les 7 % restants de la population sont très petites et leur niveau d'activité dans ce secteur a peu d'incidence sur l'ensemble.*

*La valeur des projets de construction exclut les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) et le coût du terrain.*

*Sauf avis contraire, les données du présent article sont désaisonnalisées. Le taux annuel est un chiffre mensuel corrigé en fonction des variations saisonnières et multiplié par 12 pour rendre compte des niveaux annuels.*

marché de la revente dans le secteur résidentiel a connu un revirement abrupt en avril, progressant de 12,4 %. De plus, les mises en chantier d'habitations étaient 36,6 % plus nombreuses qu'en avril 1996, d'après la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Pour sa part, le secteur non résidentiel a affiché une quatrième hausse mensuelle consécutive en avril, entraîné par un bond de 86,9 % des projets de construction des industries canadiennes. Les municipalités ont émis pour 365 millions de dollars en permis pour la construction industrielle. Les projets de construction commerciale ont augmenté de 14,5 % pour s'établir à 604 millions de dollars, tandis que ceux du secteur institutionnel sont demeurés les mêmes.

(suite à la page 3)

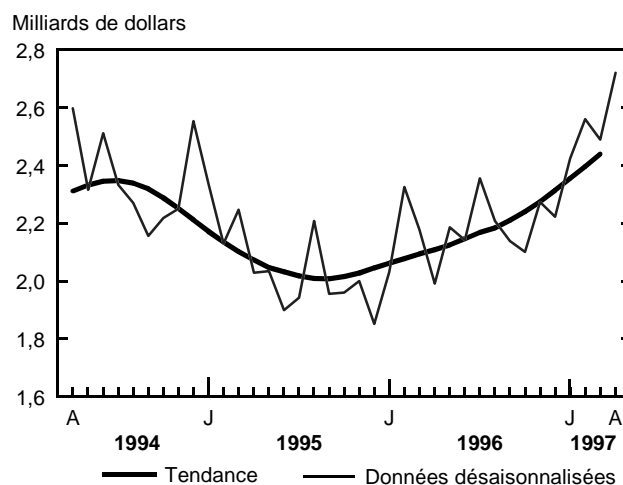
## ... La construction non résidentielle fait monter la valeur des permis

Au cours des quatre premiers mois de 1997, les municipalités ont émis pour 3,9 milliards de dollars en permis de construction non résidentielle, en hausse de 12,0 % comparativement à la même période de 1996. Le secteur industriel a dominé la croissance, suivi du secteur institutionnel et du secteur commercial.

**Données stockées dans CANSIM : matrices 80 (niveaux 3 à 7, 16 à 22 et 24 à 32), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.**

Le numéro d'avril 1997 de **Permis de bâtir** (64-001-XPB, 25 \$/248 \$) paraîtra en juin. Pour plus de renseignements, communiquez avec Sylvain Cloutier au (613) 951-2025, Division de l'investissement et du stock de capital. Internet : [clousyl@statcan.ca](mailto:clousyl@statcan.ca).

## Valeur des permis de construction



## Permis de construction<sup>1</sup>, avril 1997

Données désaisonnalisées

	Total		Permis résidentiels		Permis non résidentiels	
	Millions de dollars	Variation mensuelle en %	Millions de dollars	Variation mensuelle en %	Millions de dollars	Variation mensuelle en %
<b>Canada</b>	<b>2 721</b>	<b>9,3</b>	<b>1 501</b>	<b>- 0,9</b>	<b>1 220</b>	<b>25,2</b>
Terre-Neuve	15	30,5	10	127,7	6	- 24,4
Île-du-Prince-Édouard	5	- 24,9	4	- 28,9	1	- 4,4
Nouvelle-Écosse	42	- 10,4	25	- 36,3	16	134,0
Nouveau-Brunswick	52	0,1	21	56,1	31	- 19,4
Québec	490	19,4	237	8,4	253	31,9
Ontario	1 204	17,2	644	2,9	559	39,5
Manitoba	50	- 9,2	27	- 13,2	24	- 4,2
Saskatchewan	48	- 10,7	26	46,7	22	- 38,8
Alberta	386	22,5	198	- 1,5	189	64,3
Colombie-Britannique	425	- 16,1	308	- 13,5	118	- 22,1
Yukon	3	71,3	2	11,4	1	581,0
Territoires du Nord-Ouest	1	- 56,9	1	- 51,0	0	- 76,4

1. Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

## La baisse des prix des matières premières continue

La baisse du prix du pétrole brut et du prix des métaux non ferreux a été le principal facteur du recul de 1,1 % du prix des matières premières en avril. Les fabricants ont également profité d'une diminution du prix du blé, du canola, des billes de bois et des déchets de fer et d'acier. La hausse du prix des porcs, du café vert, du soya et du sucre non raffiné a partiellement effacé le déclin mensuel d'ensemble. Si les combustibles minéraux étaient exclus (dont 90 % est du pétrole brut), les prix des matières premières auraient fléchi de 0,1 % en avril par rapport à mars. En outre, les fabricants ont payé leurs matières premières 2,6 % moins cher qu'en avril 1996. Une fois encore, si les combustibles minéraux étaient exclus, la variation sur 12 mois en avril aurait été de 0,3 %.

### Note aux lecteurs

L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) est représentatif du prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières premières. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. En outre, contrairement à l'Indice des prix des produits industriels, l'IPMB inclut des biens qui ne sont pas produits au Canada.

En juillet 1997, Statistique Canada convertira ses séries économiques sur la base de 1992 = 100 comme année de référence. Les nouvelles séries seront stockées dans des matrices différentes de CANSIM et auront de nouveaux numéros Databank.

(suite à la page 4)

### ... La baisse des prix des matières premières continue

Le prix du pétrole brut, qui a chuté de 20 % depuis le début de 1997, a fléchi de 3,8 % en avril. L'augmentation de l'offre et un temps plus chaud ont contribué à la baisse. Sur une base annuelle, le prix du pétrole brut a diminué de 10,2 %. Pour sa part, le prix des métaux non ferreux a baissé de 4,4 % en avril, en raison surtout d'un recul des prix des concentrés de cuivre, des concentrés radioactifs, du nickel et du plomb. Par rapport à avril 1996, le prix des métaux non ferreux a diminué de 8,4 %.

En avril, le prix des animaux et des substances animales a augmenté de 2,3 % par rapport à mars et de 8,2 % par rapport à avril 1996. La baisse du prix des fourrures, des cuirs et des peaux ainsi que des dindons a annulé en partie la progression du prix des porcs et des poulets. En regard d'avril 1996, l'augmentation du prix des bovins d'abattage, des porcs et du lait a été légèrement contrebalancée par le recul du prix du poisson. Le prix des porcs a été récemment propulsé par l'épuisement des stocks de porcs à Taiwan.

Le prix des substances végétales a monté de 0,9 % en avril en regard de mars, tandis qu'il a fléchi de 7,3 % par rapport à avril 1996. La hausse du prix du café vert, du soya et du sucre non raffiné a été compensée dans une certaine mesure par la diminution du prix du caoutchouc, du blé et du canola.

## Les prix des produits industriels s'élèvent sous l'effet du taux de change

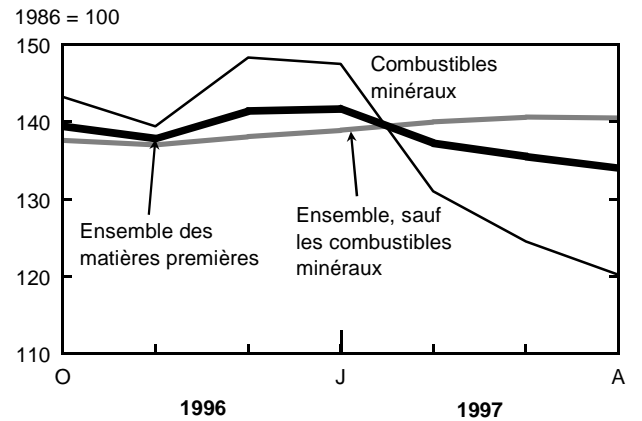
**E**n avril, les prix des produits industriels ont augmenté de 0,5 % par rapport à leur niveau de mars. Cependant, si l'on exclut l'effet du taux de change Canada-États-Unis sur les prix à l'exportation, la variation du niveau des prix a été presque nulle, et ce pour un septième mois d'affilée. L'Indice des prix des produits industriels s'établissait à 130,7 en avril, en hausse par rapport à son niveau révisé de 130,1 de mars (1986 = 100).

Par rapport à avril 1996, les prix des produits industriels ont avancé de 1,6 %. Cette progression était davantage attribuable à la baisse des prix du début de 1996, causée par une chute des prix des pâtes de bois, qu'à l'augmentation du début de 1997.

En avril, les hausses mensuelles les plus importantes ont touché les véhicules automobiles, le bois résineux de construction, le papier journal et les pâtes de bois. La quasi-totalité de la variation du prix des véhicules automobiles était attribuable à l'augmentation de la valeur du dollar américain. Les prix à l'exportation étaient en hausse de près de 2,5 % tant pour les automobiles que pour les camions.

Le prix du bois résineux de construction a fait un bond de 3,4 % par rapport à mars et de 22,5 % par rapport à avril 1996. Ces augmentations expliquent l'essentiel de la progression du prix des produits du bois, dont environ un tiers est imputable à la hausse de la valeur du dollar américain. Au Canada, le prix du bois résineux de construction a augmenté malgré une baisse du nombre de mises en chantier d'habitations en avril. Aux États-Unis, les mises en chantier d'habitations ont repris du terrain après en avoir perdu en mars.

### Indice des prix des matières brutes



#### Données stockées dans CANSIM : matrice 2009.

Le numéro d'avril 1997 d'*Indices des prix de l'industrie* (62-011-XPB, 22 \$ / 217 \$) paraîtra à la fin de juin. Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Division des prix. Télécopieur : (613) 951-2848; Internet : danipau@statcan.ca.

#### Note aux lecteurs

L'Indice des prix des produits industriels (IPPI) reflète les prix que les producteurs reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que les consommateurs paient.

Les producteurs canadiens indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte, du papier et des produits du bois. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine ont donc une incidence sur l'IPPI. On estime qu'une variation de 1,0 % de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar américain se traduit par une variation d'environ 0,2 % de l'IPPI.

En juillet 1997, Statistique Canada convertira ses séries économiques sur la base de 1992 = 100 comme année de référence. Les nouvelles séries seront stockées dans des matrices différentes de CANSIM et auront de nouveaux numéros Databank.

Le prix du papier au Canada a augmenté de 2,8 % dans l'ensemble en avril, mais était de 14 % inférieur à son niveau d'avril 1996. À peu près la moitié de la croissance d'avril est le fait de la remontée du dollar américain. Au Canada, la hausse de 4,1 % du prix du papier journal est principalement responsable de la progression du prix du papier. Aux États-Unis, le prix du papier a monté de 1,2 %, mais était de 7,2 % inférieur à celui d'avril 1996.

En ce qui touche le prix des pâtes de bois au Canada, il a monté de 1,0 % en avril. La hausse de la valeur du dollar américain a empêché un repli du prix des pâtes au niveau d'ensemble. Aux

(suite à la page 5)

### ... Les prix des produits industriels s'élèvent sous l'effet du taux de change

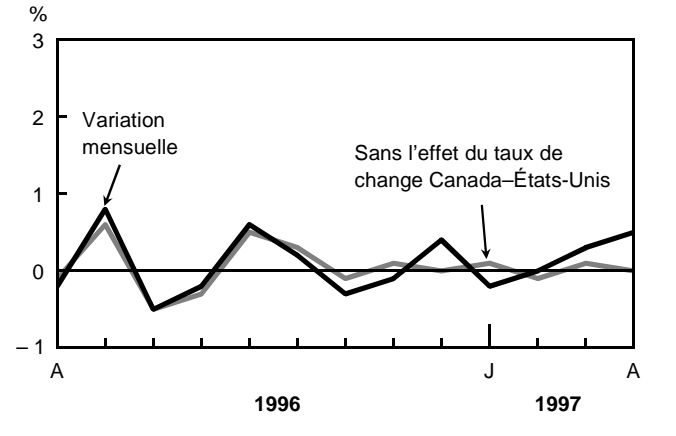
États-Unis, le prix des pâtes a chuté de 2,9 %. L'industrie est demeurée avec un niveau élevé de stocks par rapport à la demande.

Seuls les produits pétroliers ont connu un recul notable. Le niveau global du prix de l'essence et du mazout a continué de fléchir en avril, chutant de 2,7 % chez les fabricants. Le prix du pétrole brut a aussi poursuivi sa régression, tombant de 3,8 %. À la pompe, les consommateurs ont payé leur essence 1,5 % de moins qu'en mars.

**Données stockées dans CANSIM : matrices 2000 à 2008.**

Le numéro d'avril 1997 d'*Indices des prix de l'industrie* (62-011-XPB, 22 \$ / 217 \$) paraîtra à la fin de juin. Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350, Division des prix. Télécopieur : (613) 951-2848. Internet : danipau@statcan.ca.

### Variation mensuelle des prix des produits industriels



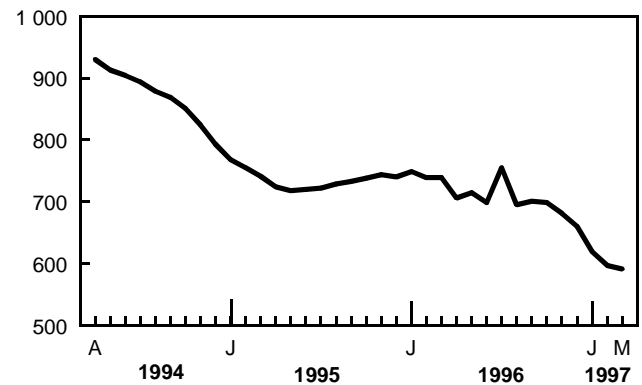
## Le nombre de bénéficiaires d'assurance-emploi poursuit son déclin

**E**n mars, le nombre de Canadiens ayant reçu des prestations ordinaires d'assurance-emploi a diminué de 1,1 %, pour s'établir à près de 591 000. Cette baisse représente la sixième en autant de mois. L'Ontario a contribué le plus à la baisse, enregistrant une diminution de 2,6 %. Le recul du nombre de bénéficiaires a été observé dans neuf provinces. Depuis septembre 1996, le nombre de bénéficiaires ordinaires a diminué de 15 %.

Le montant versé en prestations ordinaires a décliné de 1,0 % en mars, pour s'établir à 747 millions de dollars. Il s'agit d'une troisième baisse consécutive. Parmi les provinces et territoires, neuf ont affiché une diminution. Pour le premier trimestre de 1997,

### Nombre de bénéficiaires recevant des prestations ordinaires d'assurance-emploi

Milliers, données désaisonnalisées



### Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires d'assurance-emploi, mars 1997

Données désaisonnalisées

	Total (Milliers)	Variation mensuelle en %	Variation annuelle en %
<b>Canada</b>	<b>591</b>	<b>- 1,1</b>	<b>- 20,3</b>
Terre-Neuve	36	- 1,1	- 6,4
Île-du-Prince-Édouard	9	- 1,3	0,2
Nouvelle-Écosse	32	- 0,6	- 15,0
Nouveau-Brunswick	36	- 2,7	- 15,0
Québec	208	- 1,1	- 19,4
Ontario	150	- 2,6	- 21,0
Manitoba	14	- 0,4	- 23,2
Saskatchewan	10	- 4,8	- 33,1
Alberta	31	- 2,8	- 35,4
Colombie-Britannique	69	0,7	- 17,8
Yukon	1	2,1	2,0
Territoires du Nord-Ouest	1	0,3	- 18,8

le montant des prestations ordinaires non désaisonnalisées a fléchi de 11 % par rapport à la même période de l'année précédente. Cette baisse est due en partie à la chute du nombre de bénéficiaires et à la réduction du taux maximum des prestations hebdomadaires.

Le nombre de personnes ayant soumis une demande de prestations d'assurance-emploi en mars a augmenté légèrement (0,7 %) pour se chiffrer à 228 000. Le nombre de réclamations en Alberta, au Québec et en Colombie-Britannique a connu une hausse, tandis qu'il a régressé en Ontario. Ces provinces reçoivent environ 80 % des réclamations. Sur une base non désaisonnalisée, le nombre de réclamations pour le premier trimestre de 1997 était inférieur de 12,6 % à celui du premier trimestre de 1996.

**Données stockées dans CANSIM : matrices 26 (série 1,6), 5700 à 5717, 5735 et 5736.**

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michael Scrim au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur : (613) 951-4087; Internet : labour@statcan.ca.

## La rémunération hebdomadaire moyenne diminue

La rémunération hebdomadaire moyenne a diminué de 0,3 % en mars. La baisse a été plus marquée dans les secteurs de la construction, de l'exploitation forestière et des services forestiers ainsi que dans celui de l'hébergement et de la restauration.

Malgré ce recul, la rémunération des salariés s'est accrue de 2,7 % comparativement au même mois de 1996. Au cours de l'année écoulée, le secteur de la finance, des assurances et des affaires

### Rémunération hebdomadaire moyenne, mars 1997

Données désaisonnalisées

	Ensemble des secteurs d'activité (dollars)	Variation mensuelle en %	Variation annuelle en %
<b>Canada</b>	<b>594,68</b>	<b>- 0,3</b>	<b>2,7</b>
Terre-Neuve	525,90	- 0,7	- 2,1
Île-du-Prince-Édouard	481,40	- 1,0	0,2
Nouvelle-Écosse	499,92	0,7	1,9
Nouveau-Brunswick	517,48	- 0,3	0,6
Québec	557,00	- 0,7	0,2
Ontario	638,45	- 0,3	3,7
Manitoba	518,74	- 0,6	0,9
Saskatchewan	527,33	0,2	6,8
Alberta	596,06	0,7	6,6
Colombie-Britannique	607,64	- 0,6	1,5
Yukon	704,15	1,0	0,9
Territoires du Nord-Ouest	725,08	- 0,7	0,5

immobilières, celui des mines, des carrières et des puits de pétrole, celui des services aux entreprises ainsi que les industries manufacturières ont contribué le plus à la croissance de la rémunération. Toutefois, les services de l'enseignement et l'administration publique ont en partie contrebalancé la hausse annuelle étant donné que la rémunération des salariés de ces secteurs a peu augmenté au cours des 12 derniers mois.

Le nombre d'heures travaillées par les salariés rémunérés à l'heure a diminué pour la première fois depuis septembre 1996, s'établissant à 31,0 heures en mars. La baisse s'est particulièrement fait sentir dans la finance, les assurances et les affaires immobilières, dans le commerce de détail et dans la construction.

Dans les industries manufacturières, le nombre d'heures travaillées par les salariés rémunérés à l'heure se maintient à un niveau élevé depuis les quatre derniers mois même s'il a légèrement décliné à 38,9 en mars. Leur rémunération hebdomadaire moyenne a aussi fléchi, ce qui a coïncidé avec un ralentissement de la croissance des livraisons et des commandes en carnet chez les fabricants.

Selon les estimations provisoires, le nombre de personnes inscrites sur les listes de paye des employeurs a augmenté de 18 000 en mars par rapport à février.

**Données stockées dans CANSIM : matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.**

Il est possible d'obtenir la publication mensuelle **Emploi, gains et durée du travail** (72-002-XPB, 31 \$ / 310 \$) et **Estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1983-1995**, (disquette : 72F0002XDF, 120 \$). Pour plus de renseignements, communiquez avec Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur : (613) 951-4087; Internet : [labour@statcan.ca](mailto:labour@statcan.ca).

## Le déficit du compte des voyages internationaux s'atténue

Au premier trimestre de 1997, les dépenses des visiteurs au Canada ont augmenté davantage que celles des Canadiens voyageant à l'étranger en regard du dernier trimestre de 1996. Le résultat net a été une amélioration du solde du compte des voyages internationaux du Canada.

Les visiteurs étrangers ont injecté un montant record de 3,2 milliards de dollars dans l'économie canadienne au premier trimestre de 1997, en hausse de 4,1 % par rapport au quatrième trimestre de 1996. Par ailleurs, les Canadiens ont dépensé une somme sans précédent de 3,9 milliards de dollars à l'étranger, en hausse de 2,3 %. Le solde du compte des voyages internationaux du Canada était donc déficitaire de 714 millions de dollars, mais était de 5,0 % inférieur à celui du trimestre précédent.

Les Américains voyageant au Canada ont dépensé un montant inégalé de 1,8 milliard de dollars au cours des trois premiers mois de 1997, en hausse de 8,5 % par rapport au dernier trimestre de

### Note aux lecteurs

Les montants sont exprimés en dollars canadiens et ne sont pas ajustés pour tenir compte de l'inflation. Les recettes représentent les dépenses des visiteurs voyageant sur le territoire canadien. Les dépenses représentent les dépenses des Canadiens voyageant sur un territoire étranger. Le solde du compte des voyages internationaux du Canada est la différence entre les recettes et les dépenses.

À moins d'avis contraire, les données trimestrielles du présent article sont désaisonnalisées.

1996. Par ailleurs, les Canadiens ont déboursé 2,6 milliards de dollars au cours de leurs voyages aux États-Unis, ce qui représente une progression de 3,0 % par rapport au montant dépensé le trimestre précédent. Le déficit du compte des voyages avec les États-Unis a diminué pour un deuxième trimestre consécutif, pour s'établir à 786 millions de dollars.

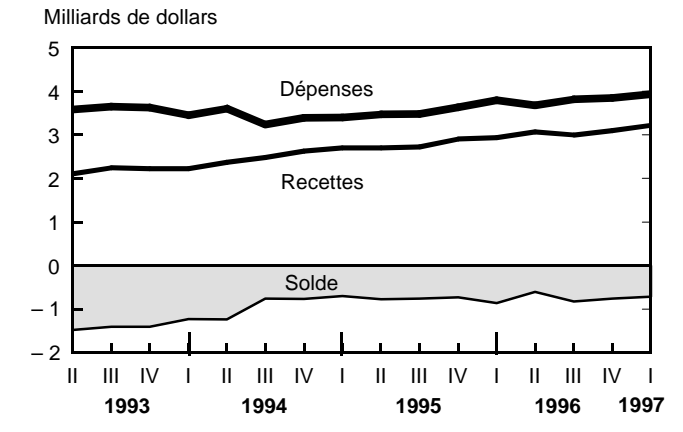
(suite à la page 7)

### ... Le déficit du compte des voyages internationaux s'atténue

Pour un septième trimestre d'affilée, les visiteurs de pays autres que les États-Unis ont dépensé au Canada une somme plus importante que les Canadiens voyageant dans ces mêmes pays durant les trois premiers mois de 1997. Ils ont dépensé 1,5 milliard de dollars au Canada, un montant légèrement en baisse (- 0,9 %) par rapport au trimestre précédent. De leur côté, les Canadiens ont dépensé un montant record de 1,4 milliard de dollars au cours de leurs voyages dans les pays autres que les États-Unis, en hausse de 1,0 %. Par contre, le surplus de 72 millions de dollars du compte des voyages avec ces pays était en baisse de 27 % par rapport au quatrième trimestre de 1996.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Luc Dubois au (613) 951-1674, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur : (613) 951-2909; Internet : [duboluc@statcan.ca](mailto:duboluc@statcan.ca).

### Compte des voyages internationaux



## Nouveautés de Statistique Canada

CMR9600051 229 XPB  
**Education in Canada, 1996**

N 91-229-XPB au 080204  
**L'éducation au Canada, 1996**



Statistique Canada / Canadian Centre for Statistics

### L'éducation au Canada 1996

Vous aimeriez avoir plus de données sur l'éducation au Canada ou étudier plus à fond certaines questions et tendances? Consultez alors *L'éducation au Canada*, la revue annuelle de statistiques sur l'éducation au pays. Cette publication comprend des données sommaires sur les établissements, les effectifs, les diplômés, les enseignants et les finances pour tous les ordres d'enseignement.

Des séries chronologiques portant sur dix années illustrent la plupart des variables à l'échelle du pays et des séries portant sur cinq années sont présentées à l'échelle provinciale. La publication fournit des données démographiques, tirées du Recensement du Canada, ainsi que des données sur le niveau de scolarité et les taux d'activité et de chômage chez les adultes, tirés de l'Enquête sur la population active.

*L'éducation au Canada, 1996* (81-229-XPB, 51 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur : (613) 951-9040; Internet : [seidjim@statcan.ca](mailto:seidjim@statcan.ca).

### Revue trimestrielle de l'éducation Printemps 1997

Le numéro du printemps 1997 de la *Revue trimestrielle de l'éducation* renferme des articles portant sur les sujets suivants, liés au domaine de l'éducation : « Éducation et formation liées à l'emploi — qui y a accès? », « Le niveau de scolarité : la clé de l'autonomie et du pouvoir en milieu de travail » et « Se dirige-t-on vers un surplus ou une pénurie d'enseignants? ».

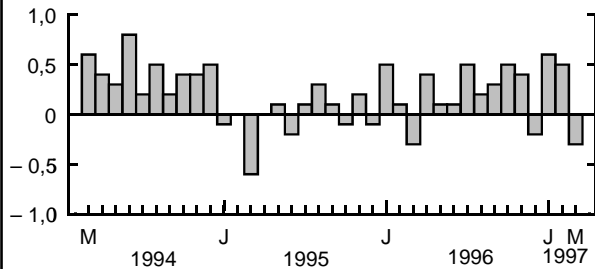
La *Revue trimestrielle de l'éducation* présente des renseignements sur les méthodes et les concepts utilisés dans les enquêtes sur l'éducation, c'est-à-dire sur les variables étudiées et les possibilités qu'elles offrent pour la recherche. On y trouve aussi une série d'indicateurs sociaux, économiques et de l'enseignement pour le Canada, les provinces et les territoires, ainsi que pour les pays du Groupe des Sept.

Le numéro du printemps 1997, vol. 4, n° 1, de la *Revue trimestrielle de l'éducation* (81-003-XPB, 21 \$ / 68 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur : (613) 951-9040; Internet : [seidjim@statcan.ca](mailto:seidjim@statcan.ca).

## Tendances actuelles

### Produit intérieur brut

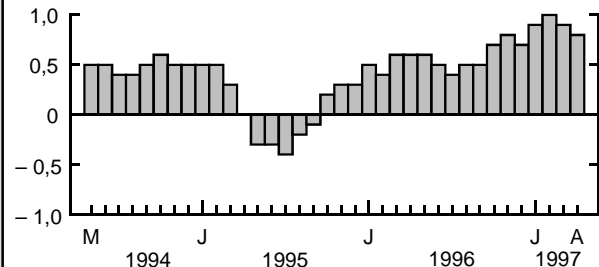
Variation mensuelle en %



Le produit intérieur brut réel au coût des facteurs a fléchi de 0,3 % en mars.

### Indice composite

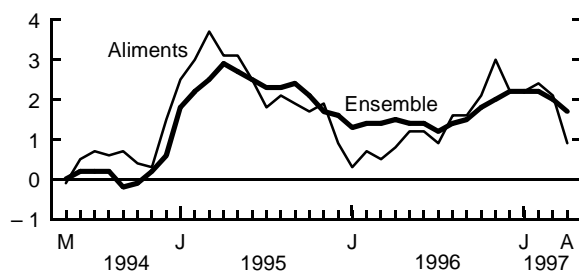
Variation mensuelle en %



L'indice composite s'est accru de 0,8 % en avril.

### Indice des prix à la consommation

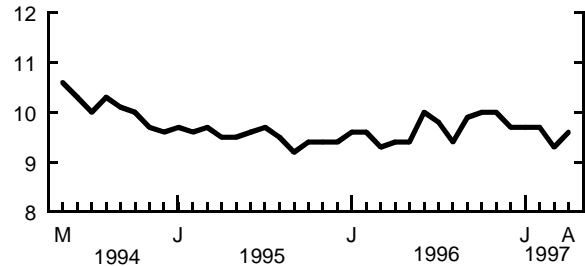
Variation annuelle en %



Les consommateurs ont versé 1,7 % de plus pour l'achat de biens et de services en avril 1997, en comparaison de l'année précédente. Le prix des aliments s'est accru de 0,9 %.

### Taux de chômage

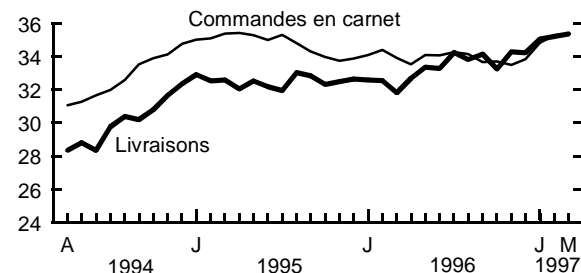
%



En avril, le taux de chômage a progressé, atteignant 9,6 %.

### Fabrication

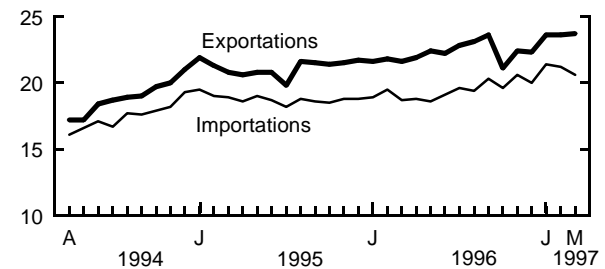
Milliards de dollars



Les livraisons des fabricants ont augmenté de 0,4 % en mars pour s'établir à 35,3 milliards de dollars. La valeur des commandes en carnet a augmenté de 0,2 % pour atteindre 35,4 milliards de dollars.

### Commerce des marchandises

Milliards de dollars



En mars, la valeur des exportations de marchandises a grimpé de 0,4 % par rapport à février, pour s'établir à 23,7 milliards de dollars. La valeur des importations a fléchi de 2,7 %, pour se situer à 20,6 milliards de dollars.

**Note :** Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.



## Dernières statistiques mensuelles

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
<b>GÉNÉRAL</b>				
Produit intérieur brut (milliards de dollars de 1986)	mars*	562,0	- 0,3 %	3,1 %
Indice composite (1981 = 100)	avril	192,2	0,8 %	9,1 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	1 <sup>er</sup> trim. de 1997	25,5	3,3 %	10,5 %
Taux d'utilisation de la capacité (%)	4 <sup>e</sup> trim. de 1996	84,8	0,7 †	2,4 †
<b>DEMANDE INTÉRIEURE</b>				
Ventes au détail (milliards de dollars)	mars	18,9	- 0,8 %	6,1 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	mars	121,7	8,5 %	24,9 %
<b>EMPLOI</b>				
Personnes occupées (millions)	avril	13,8	0,2 %	1,0 %
Taux de chômage (%)	avril	9,6	0,3 †	0,1 †
Taux d'activité (%)	avril	64,8	0,3 †	- 0,2 †
Revenu du travail (milliards de dollars)	mars*	36,8	- 0,2 %	4,1 %
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)	mars*	594,68	- 0,3 %	2,7 %
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	mars	23,7	0,4 %	9,5 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	mars	20,6	2,7 %	10,0 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	mars	3,1	0,7	0,2
<b>FABRICATION</b>				
Livraisons (milliards de dollars)	mars	35,3	0,4 %	11,1 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)	mars	35,4	- 0,2 %	13,1 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)	mars	35,4	0,2 %	4,2 %
Ratio des stocks aux livraisons	mars	1,30	0,00	- 0,13
<b>PRIX</b>				
Indice des prix à la consommation (1986 = 100)	avril	135,3	0,0 %	1,7 %
Indice des prix des produits industriels (1986 = 100)	avril*	130,7	0,5 %	1,6 %
Indice des prix des matières brutes (1986 = 100)	avril*	134,0	- 1,1 %	- 2,6 %
Indice des prix des logements neufs (1986 = 100)	mars	132,5	0,1 %	0,2 %

*Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*

\*Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

## Infomat Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications de Statistique Canada.  
Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Rédactrice : Caroline Olivier (613) 951-1112  
Chef de la Diffusion officielle : Chantal Prévost (613) 951-1088

Numéro 11-002F au catalogue. Prix : Canada : 4 \$ l'exemplaire, 145 \$ par  
année; à l'extérieur du Canada : 4 \$ US l'exemplaire, 145 \$ US par année.  
Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du  
Receveur général du Canada, Statistique Canada, Division des opérations  
et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale,  
Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada  
et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le  
1 800 700-1033.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.  
© Ministre de l'Industrie, 1997. Tous droits réservés. Il est interdit de  
reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque  
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique,  
reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des  
Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique  
Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales  
de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence  
of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.



## Publications parues du 30 mai au 5 juin 1997

Division / Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix : Numéro / Abonnement	
			Canada (\$ CAN)	À l'extérieur du Canada (\$ US)
<b>AGRICULTURE</b>				
La revue des céréales et des graines oléagineuses	mars 1997	22-007-XPB	15 / 149	15 / 149
Le commerce des grains au Canada	1995-1996	22-201-XPB	44	44
Recettes monétaires agricoles, vol. 58, n° 1	1 <sup>er</sup> trim. de 1997	21-001-XPB	20 / 64	20 / 64
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>				
Exportations : commerce de marchandises				
Version microfiche	1996	65-202-XMB	103	103
Version papier	1996	65-202-XPB	258	258
Importations par pays				
Version microfiche	1 <sup>er</sup> trim. de 1997	65-006-XMB	62 / 206	62 / 206
Version papier	1 <sup>er</sup> trim. de 1997	65-006-XPB	124 / 412	124 / 412
<b>CULTURE, TOURISME ET CENTRE DES STATISTIQUES SUR L'ÉDUCATION</b>				
L'éducation au Canada	1996	81-229-XPB	51	51
Revue trimestrielle de l'éducation, vol. 4, n° 1	printemps 1997	81-003-XPB	21 / 68	21 / 68
<b>DÉMOGRAPHIE</b>				
Statistiques démographiques trimestrielles	4 <sup>e</sup> trim. de 1996	91-002-XPB	10 / 33	10 / 33
<b>FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE</b>				
Contreplaqués de construction, vol. 45, n° 3	mars 1997	35-001-XPB	7 / 62	7 / 62
Guide statistique de l'énergie				
Version électronique	mai 1997	57-601-XDF	284	284
Version papier	mai 1997	57-601-UPB	387	387
Papier-toiture asphalté	avril 1997	45-001-XPB	7 / 62	7 / 62
Production et disposition des produits du tabac	avril 1997	32-022-XPB	7 / 62	7 / 62
Statistiques du charbon et du coke	mars 1997	45-002-XPB	12 / 114	12 / 114
Statistiques de l'énergie électrique	mars 1997	57-001-XPB	12 / 114	12 / 114
<b>ORGANISATION ET FINANCES DE L'INDUSTRIE</b>				
Le point sur... Changements structurels dans les opérations financières des compagnies d'assurance canadiennes, vol. 2, n° 1	printemps 1997	61F0019XPF	5 / 15	5 / 15
<b>PRIX</b>				
Le prix moyen de certaines entrées agricoles	avril 1997	62-012-XPB	11 / 50	11 / 50
<b>PROJET DE REMANIEMENT DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE</b>				
Bulletin de service — Statistiques des sciences, Recherche et développement industriels de 1993 à 1997, vol. 21, n° 5	mai 1997	88-001-XPB	8 / 79	8 / 79
Statistique du téléphone	mars 1997	56-002-XPB	10 / 93	10 / 93
<b>STATISTIQUE DU COMMERCE</b>				
Commerce de détail	mars 1997	63-005-XPB	21 / 206	21 / 206
Commerce de gros	mars 1997	63-008-XPB	19 / 186	19 / 186
<b>TRANSPORTS</b>				
Bulletin de service — Aviation, vol. 29, n° 5		51-004-XPB	11 / 109	11 / 109
Bulletin de service — Transports terrestre et maritime, vol. 13, n° 2		50-002-XPB	13 / 83	13 / 83
<b>TRAVAIL</b>				
Emploi, gains et durée du travail	février 1997	72-002-XPB	32 / 320	32 / 320

## Pour commander les publications

**Pour commander *Infomat* ou l'une ou l'autre des publications précitées :**

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277** ou **1 800 700-1033**

Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584** ou **1 800 889-9734**

Adresse Internet : **order@statcan.ca**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

**Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

**Changement d'adresse :** Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.